Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Givisiez II**	**1L**
CLUB 2	**Zofingen Black Panthers II**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	01.10.2016
Start/Beginn Début/Inizio 14h05	End/Ende Fin/Fine 16h00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RC05
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	16

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214339	PUGNALE	Sébastien	
Official scorer Marqueur	206074	LIEW	Linda	
Referee 1 Arbitre 1	202184	EICHER	Marco	
Referee 2 Arbitre 2	9017	MOLLIET	Alain	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	0	7	3
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Givisiez II	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	PAGE	Lionel				204484
11	A	FAVRE	Nicolas				270002
18	G	ESPERON	Raphaël	X	X	X	210072
	G						
2		JUILLERAT	Mandy				206183
10		DA COSTA	Maximiliano				205098
17		MAREIS	Nicolas				5014
4		DONZE	Jonathan				206262
14		RIGOLET	Laurent				2202
9		CHAPERON	Dylan				215069
3		OBERSON	Gilles				215061

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	DEMIERRE	Suzanne		212260

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
24:36	14	17	1				
28:41	4	2	2				
29:13	14	10	3				
42:52	10		4				
43:55	13	14	5				
47:36	14	10	6				
56:18	2		7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
08:23	4	2	10:23	A
12:04	10	2	14:04	I
15:36	9	2	17:36	G1
35:30	4	2	36:23	K1
45:26	3	2	47:26	A
57:16	11	2	59:16	E
TOTAL			12	min

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
2	©	RIESEN	Samuel				208242
80	A	STOCKLI	Silvan				202267
7	G	MARTI	Luca	X	X	X	208253
	G						
19		BASLER	Michael				202245
77		SENN	Nico				202262
72		SCHAFFHAUSER	Robin				202197
26		KARBACHER	Christoph				203456
8		KIEFER	Markus				80064
27		HOFER	Michel				202224
79		FELDER	Philipp				202207
32		GUT	Janick				202277

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	SIEGRIST	Eveline		209131

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
21:19	80	77	1				
36:23	8	72	2				
48:34	79	72	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
24:22	32	2	24:36	B1
40:00	32	2	42:00	D
45:26	26	2	47:26	E
TOTAL			6	min